

KS-DR2104DBT

COMPACT BLUETOOTH® 4 CHANNEL DIGITAL AMPLIFIER

INSTRUCTION MANUAL

AMPLIFICATEUR BLUETOOTH® COMPACT 4 CANAUX NUMÉRIQUE

MODE D'EMPLOI

AMPLIFICADOR DIGITAL COMPACTO BLUETOOTH® DE 4 CANALES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVC KENWOOD Corporation

■ Accessories / Accessoires / Accesorios

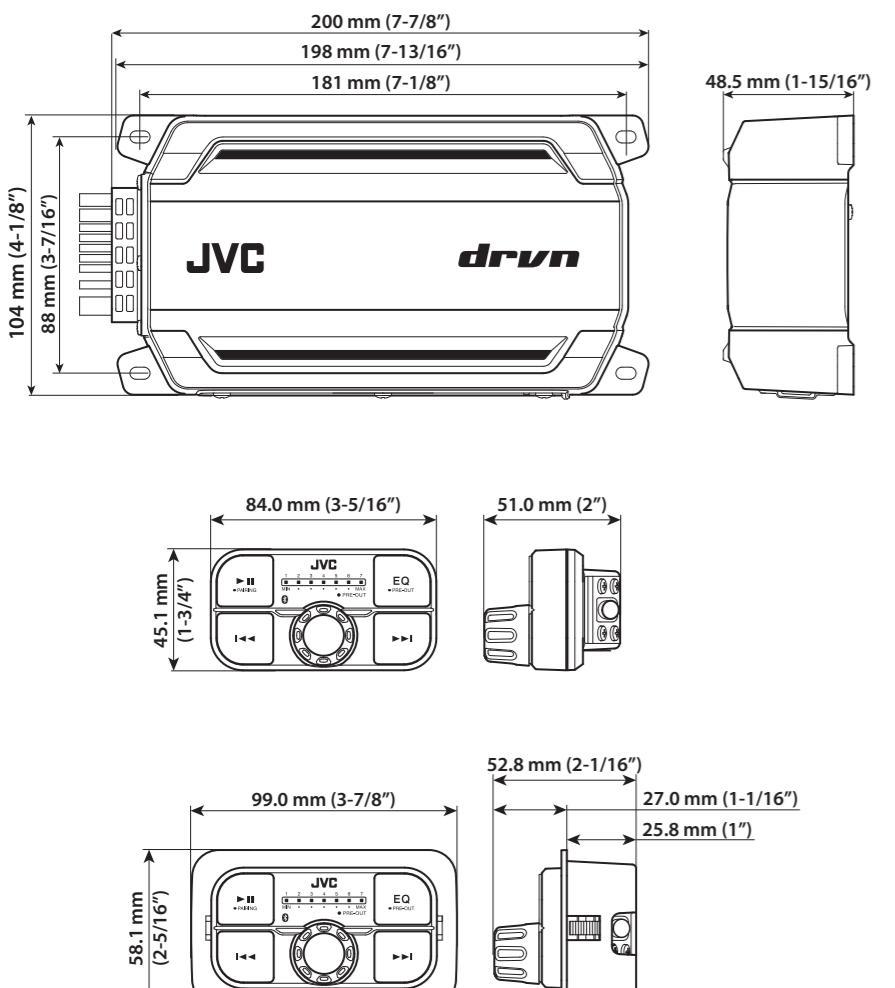
	Remote control unit Télécommande Mando a distancia	1		Self-tapping screws Vis taraudeuses Tornillo autorroscantes	4
	Mounting bracket Support de montage Ménsula de montaje	1		Self-tapping screws Vis taraudeuses Tornillo autorroscantes	1
	Double-side adhesive tape Ruban adhésif double-face Cinta adhesiva de doble cara	1			



© 2021 JVCKENWOOD Corporation

B5A-3629-20/01 (KN)

■ Dimensions / Dimensions / Dimensiones



Safety precautions

■ WARNING

To prevent injury or fire, take the following precautions:

- Mounting and wiring this product requires skills and experience. For safety's sake, leave the mounting and wiring work to professionals.
- To prevent a short circuit, never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit.
- If the unit starts to emit smoke or strange smells, turn off the power immediately and consult your JVC dealer.
- Do not touch the unit during use because the surface of the unit becomes hot and may cause burns if touched.

■ CAUTION

To prevent damage to the machine, take the following precautions:

- Be sure the unit is connected to a 12 V DC power supply with a negative ground connection.
- Do not open the top or bottom covers of the unit.
- Do not install the unit in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity.
- When replacing a fuse, only use a new one with the prescribed rating. Using a fuse with the wrong rating may cause your unit to malfunction.
- To prevent a short circuit when replacing a fuse, first disconnect the wiring harness.

■ NOTE

- If you experience problems during installation, consult your JVC dealer.
- If the unit does not seem to be working right, consult your JVC dealer.

Cleaning the unit

If the front panel gets dirty, turn off the power and wipe the panel with a dry silicon cloth or soft cloth.

■ CAUTION

Do not wipe the panel with a hard cloth or a cloth dampened by volatile solvents such as paint thinner and alcohol. You can scratch the surface of the panel and/or cause the indicator letters to peel off.

To prevent battery rise

When the unit is used in the ACC ON position without turning the engine ON, it depletes the battery. Use it after starting the engine.

Protection function

The protection function is activated in the following situations: This unit is equipped with a protection function for protecting this unit and your speakers from various accidents or problems that can occur. When the protection function is triggered, the amplifier stops operating.

- When a speaker wire may be short-circuited.
- When a speaker output contacts ground.
- When the unit malfunctions and a DC signal is sent to the speaker output.
- When the internal temperature is high and it won't operate.
- When detects a low impedance at the speaker connections.

Wiring

- If a buzzing noise is heard from the speakers when the engine is running, connect a line noise filter (optional) to each of the battery wire.
- Do not allow the wire to directly contact the edge of the iron plate by using crimp.
- Connect the ground wire to a metal part of the car chassis that acts as an electrical ground passing electricity to the battery's negative terminal. Do not turn the power on if the ground wire is not connected.
- Be sure to install a protective fuse in the power cord near the battery. The protective fuse should be the same capacity as the unit's fuse capacity or somewhat larger.
- When more than one power amplifier are going to be used, use a power supply wiring wire and protective fuse of greater current-handling capacity than the total maximum current drawn by each amplifier.

Comment éviter une élévation de la batterie
Lorsque l'unité est utilisée avec l'ACC sur ON, sans que le moteur ne soit allumé, cela décharge la batterie. Il est préférable de l'utiliser après avoir allumé le moteur.

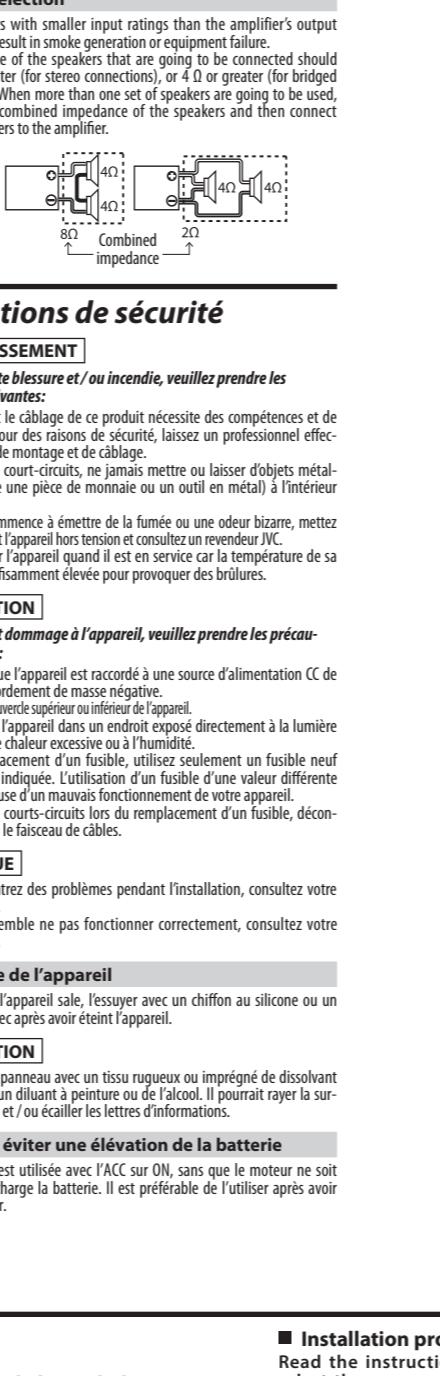
Speaker selection

• Using speakers with smaller input ratings than the amplifier's output power would result in smoke generation or equipment failure.

• The impedance of the speakers that are going to be connected should be 2 Ω or greater (for stereo connections), or 4 Ω or greater (for bridged connections). When more than one set of speakers are going to be used, calculate the combined impedance of the speakers and then connect suitable speakers to the amplifier.

<Example>

Speaker selection



Precautions de sécurité

■ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure ou/et incendie, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour des raisons de sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Pour éviter les court-circuits, ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil en métal) à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil commence à émettre de la fumée ou une odeur bizarre, mettez immédiatement l'appareil hors tension et consultez votre revendeur JVC.
- Ne pas toucher l'appareil quand il est en service car la température de sa surface est suffisamment élevée pour provoquer des brûlures.

■ NOTE

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur JVC.
- Si l'appareil semble ne pas fonctionner correctement, consultez votre revendeur JVC.

Cleaning the unit

If the front panel gets dirty, turn off the power and wipe the panel with a dry silicon cloth or soft cloth.

■ CAUTION

Do not wipe the panel with a hard cloth or a cloth dampened by volatile solvents such as paint thinner and alcohol. You can scratch the surface of the panel and/or cause the indicator letters to peel off.

To prevent battery rise

When the unit is used in the ACC ON position without turning the engine ON, it depletes the battery. Use it after starting the engine.

Protection function

The protection function is activated in the following situations: This unit is equipped with a protection function for protecting this unit and your speakers from various accidents or problems that can occur. When the protection function is triggered, the amplifier stops operating.

- When a speaker wire may be short-circuited.
- When a speaker output contacts ground.
- When the unit malfunctions and a DC signal is sent to the speaker output.
- When the internal temperature is high and it won't operate.
- When detects a low impedance at the speaker connections.

Wiring

- If a buzzing noise is heard from the speakers when the engine is running, connect a line noise filter (optional) to each of the battery wire.
- Do not allow the wire to directly contact the edge of the iron plate by using crimp.
- Connect the ground wire to a metal part of the car chassis that acts as an electrical ground passing electricity to the battery's negative terminal. Do not turn the power on if the ground wire is not connected.
- Be sure to install a protective fuse in the power cord near the battery. The protective fuse should be the same capacity as the unit's fuse capacity or somewhat larger.
- When more than one power amplifier are going to be used, use a power supply wiring wire and protective fuse of greater current-handling capacity than the total maximum current drawn by each amplifier.

Comment éviter une élévation de la batterie
Lorsque l'unité est utilisée avec l'ACC sur ON, sans que le moteur ne soit allumé, cela décharge la batterie. Il est préférable de l'utiliser après avoir allumé le moteur.

Nettoyage de l'appareil

Si la surface de l'appareil sale, l'essuyer avec un chiffon au silicone ou un chiffon doux et sec après avoir évité l'appareil.

■ ATTENTION

Messayer pas le panneau avec un tissu rugueux ou imprégné de dissolvant volatil comme un diluant à peinture ou de l'alcool. Il pourrait rayer la surface du panneau et/ou écailler les lettres d'informations.

Comment éviter une élévation de la batterie

Lorsque l'unité est utilisée avec l'ACC sur ON, sans que le moteur ne soit allumé, cela décharge la batterie. Il est préférable de l'utiliser après avoir allumé le moteur.

■ REMARQUE

Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur JVC.

■ ATTENTION

Pour éviter tout dommage à l'appareil, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Asegúrese de que la unidad está conectada a un suministro de alimentación de CC de 12 V con una conexión de toma de tierra negativa.
- No abra las cubiertas superior e inferior de la unidad.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso.

■ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la unidad, tome las siguientes precauciones:

- Asegúrese de que la unidad está conectada a un suministro de alimentación de CC de 12 V con una conexión de toma de tierra negativa.
- No abra las cubiertas superior e inferior de la unidad.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso.

■ GUÍA DE MONTAJE / Installation / Instalación

■ Installing the unit / Installation de l'appareil / Instalación de la unidad

Read the instruction manual well to select the proper connection and setting. Refer to "Connections" on the back side.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Installation procedure

Read the instruction manual well to select the proper connection and setting. Refer to "Connections" on the back side.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Lire attentivement le mode d'emploi pour sélectionner le raccordement et le réglage approprié. Se référer à "Raccordements" à l'arrière.

■ Precautions of protection

Connections / Raccordements / Conexiones

WARNING Remove the ignition key and disconnect the negative terminal of the battery to prevent short circuits.

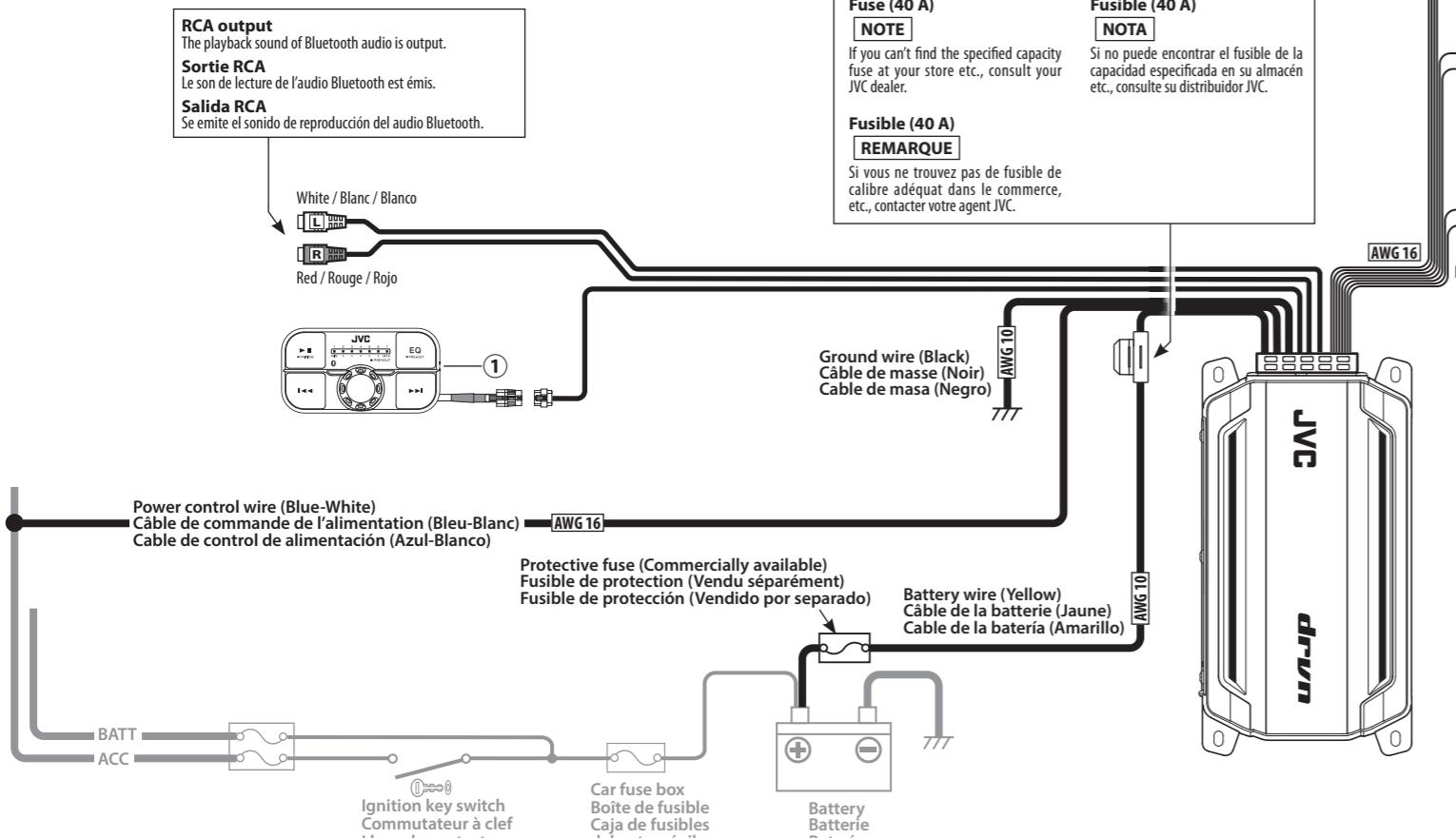
AVERTISSEMENT Retirer la clé de contact et débrancher la borne négative de la batterie pour éviter les court-circuits.

ADVERTENCIA Retire la llave de encendido y desconecte el terminal negativo de la batería para evitar cortocircuitos.

In a computer-equipped vehicle, when you remove the terminal of the battery, the memory may disappear, or a defect may occur in the electrical system of the vehicle. Consult your dealer for further details.

Dans un véhicule équipé d'un ordinateur, lorsque vous retirez la borne de la batterie, la mémoire peut disparaître ou un défaut peut se produire dans le système électrique du véhicule. Consultez votre revendeur pour de plus amples détails.

En un vehículo equipado con ordenador, cuando extrae el terminal de la batería, la memoria puede desaparecer o puede producirse un defecto en el sistema eléctrico del vehículo. Consulte a su proveedor para obtener más detalles.



Bluetooth function / Fonction de Bluetooth / Función de Bluetooth

Supported Bluetooth profiles

- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)

Supported Bluetooth codecs

- aptX Codec (aptX)
- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

NOTE

Profiles Bluetooth pris en charge

- Profile de distribution audio avance (A2DP)
- Profile de télécommande audio/vidéo (AVRCP)

Codecs Bluetooth pris en charge

- aptX Codec (aptX)
- Codec Sous-bande (SBC)
- Codage audio avancé (AAC)

REMARQUE

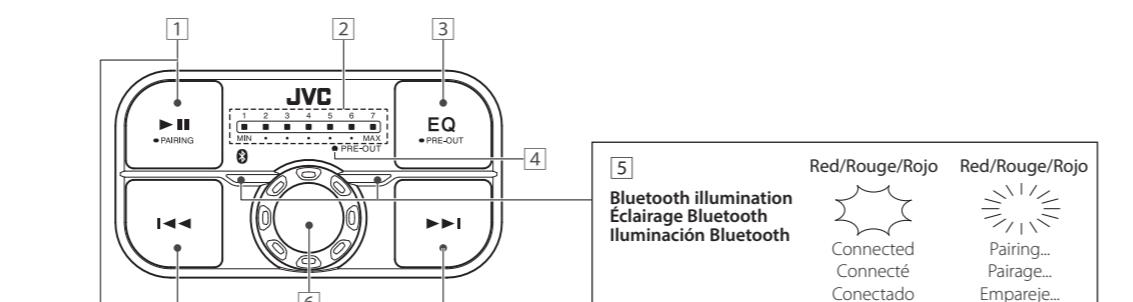
Perfiles Bluetooth compatibles

- Perfil Avanzado de Distribución de Audio (A2DP)
- Perfil de Control Remoto de Audio/Vídeo (AVRCP)

Códigos Bluetooth compatibles

- aptX Codec (aptX)
- Código de sub-banda (SBC)
- Codificador avanzado de audio (AAC)

NOTA



Names and functions

1 Operation key

To	On the remote control
Playback / Pause	Press ▶-II
Backward skip / Forward skip	Press I-◀ / ▶-I
Fast-backward / Fast-forward	Press and hold I-◀ / ▶-I

PAIRING key (Bluetooth Pairing)

Refer to "Pair and connect a Bluetooth device for the first time" below.

2 EQ mode indicator

1: FLAT, 2: HARD ROCK, 3: POP, 4: HIP HOP, 5: R & B, 6: JAZZ, 7: CLASSICAL

Volume indicator

3 EQ key

Selects a preset equalizer suitable to the music genre.

Each press switches the modes as follows:

[FLAT] [HARD ROCK] [POP] [HIP HOP] [R & B] [JAZZ] [CLASSICAL]

PRE-OUT key

Press and hold PRE-OUT to enter Pre-out level control mode.

4 PRE-OUT indicator

Illumination will light up when the unit in Pre-out level control mode.

5 Bluetooth illumination

Turn the knob to adjust the volume.

6 Volume control knob

When PRE-OUT indicator [4] lights up, turn the knob to adjust the Pre-out level (~50 dB [MIN] to +10 dB [MAX]). Press the knob to exit the Pre-out level control mode.

7 Dimmer setting knob

Press and hold the knob to turn on or off the dimmer.

Pair and connect a Bluetooth device for the first time

1. Turn the ignition switch to the ACC ON.

2. Bluetooth illumination blinks in red slowly and start paring.

3. [RC-WPAMPBT_v1.*] will appear on the Bluetooth device.

Names and functions

1 Touche de fonctionnement

Pour	Sur la télécommande
Lecture / Pause	Appuyez sur ▶-II
Saut vers l'arrière / Saut vers l'avant	Appuyez sur I-◀ / ▶-I
Retour rapide / Avance rapide	Maintenez enfoncée I-◀ / ▶-I

2 Sélectionnez [RC-WPAMPBT_v1.*].

• Bluetooth illumination will light up in red.

• To cancel the paired device and enter searching mode again, press and hold PAIRING.

• Once pairing is completed, Bluetooth connection is established automatically. (Bluetooth illumination blinks in red slowly and starts pairing.)

• Up to five devices can be registered (paired) in total. If you pair more than 5 devices, the oldest registered device will be deleted.

• Refer also to the manual supplied with your Bluetooth device.

- 2. Select [RC-WPAMPBT_v1.*].
- 3. Press and hold PAIRING on your second Bluetooth device [B].
- 4. Pause the music on device [A].
- 5. Operate the device [B] to play music.
- 6. When listening the music on device [A], pause the music on device [B], then play the music on device [A].

3 Sélectionnez [RC-WPAMPBT_v1.*] sur votre deuxième appareil Bluetooth [B].

• L'éclairage Bluetooth s'allume en rouge.

• L'éclairage Bluetooth clignote lentement en rouge et démarre l'appareil.

• Mettez la musique en pause sur l'appareil [A].

4 Mettez la musique en pause sur l'appareil [A].

• Lors de l'écoute de la musique sur l'appareil [A], mettez la musique en pause sur l'appareil [B], puis écoutez la musique avec l'appareil [A].

5 Utilisez l'appareil [B] pour lire de la musique.

• Lors de l'écoute de la musique sur l'appareil [A], pause la musique en [B], puis continuez à reproduire la musique dans l'appareil [B].

6 Mando de control de volumen

• Gire el botón para ajustar el volumen.

7 Mando de control del nivel de Presalida

• Cuando se encienda el indicador PRE-OUT [4], gire el mando para ajustar el nivel de presalida (de ~50 dB [MIN] a +10 dB [MAX]). Presione el mando para salir del modo de control de nivel de presalida.

8 Mando de ajuste del dimmer

• Pulse y mantenga pulsado el botón para activar o desactivar el dimmer.

Faites le paireage et connectez un périphérique Bluetooth pour la première fois

1. Mettez le contacteur d'allumage sur ACC ON.

2. L'éclairage Bluetooth clignote lentement en rouge et démarre l'appareil.

3. [RC-WPAMPBT_v1.*] apparaît sur le périphérique Bluetooth.

Names and functions

1 Tecla de operación

Para	En el control remoto
Reproducción / Pausa	Pulse ▶-II
Omisión hacia atrás / Omisión hacia delante	Pulse I-◀ / ▶-I
Retroceder rápidamente / Avanzar rápidamente	Pulse y mantenga pulsado I-◀ / ▶-I

2 Sélectionnez [RC-WPAMPBT_v1.*].

• Pour annuler l'appareil jumelé et saisir le mode de recherche à nouveau, maintenez enfoncé PAIRING.

• Une fois que le paireage est terminé, le périphérique Bluetooth reste enregistré sur l'appareil. La prochaine fois que vous connectez le périphérique Bluetooth, la demande de jumelage est automatiquement effectuée. (L'éclairage Bluetooth clignote rapidement → s'allume.)

• Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés (appariés) en tout. Si vous jumelez plus de 5 appareils, le dispositif enregistré le plus ancien sera supprimé.

• Référez-vous aussi au manuel fourni avec votre périphérique Bluetooth.

3 Sélectionnez [RC-WPAMPBT_v1.*] sur votre deuxième appareil Bluetooth [B].

• L'éclairage Bluetooth clignote lentement en rouge et démarre l'appareil.

• Écoutez la musique avec l'appareil [B].

4 Mettez la musique en pause sur l'appareil [A].

• Lors de l'écoute de la musique sur l'appareil [A], mettez la musique en pause sur l'appareil [B], puis écoutez la musique avec l'appareil [A].

5 Utilisez l'appareil [B] pour lire de la musique.

• Lors de l'écoute de la musique sur l'appareil [A], pause la musique en [B], puis continuez à reproduire la musique dans l'appareil [B].

6 Mando de control de volumen

• Gire el botón para ajustar el volumen.

7 Mando de control del nivel de Presalida

• Cuando se encienda el indicador PRE-OUT [4], gire el mando para ajustar el nivel de presalida (de ~50 dB [MIN] a +10 dB [MAX]). Presione el mando para salir del modo de control de nivel de presalida.

8 Mando de ajuste del dimmer

• Pulse y mantenga pulsado el botón para activar o desactivar el dimmer.

Emparejar y conectar por primera vez un dispositivo Bluetooth

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ACC ON.